Corretor Ortográfico

Leonardo Araújo

UFSJ

Correção Ortográfica

A correção ortográfica é uma parte integral da escrita moderna, variando de **mensagens de texto** e **e-mails** à criação de documentos e **buscas na web**. Apesar de sua onipresença, os corretores ortográficos modernos não são perfeitos, como evidenciado por cenários de "autocorreção que deu errado".

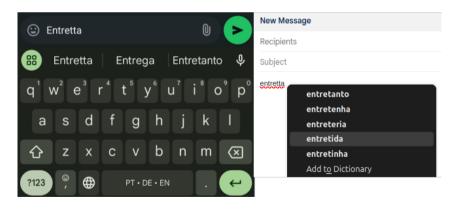


Figura 1: Spell checker.

Aplicações da Verificação Ortográfica

- Redação de Texto
- Sistemas Automatizados e de Informação
 - Sistemas de Entrada de Dados
 - Busca e Recuperação de Informação
 - Reconhecimento Óptico de Caracteres (OCR)
 - Chatbots
 - Sistemas de Tradução

Aplicações da Verificação Ortográfica

- Redação de Texto
- Sistemas Automatizados e de Informação
 - Sistemas de Entrada de Dados
 - Busca e Recuperação de Informação
 - Reconhecimento Óptico de Caracteres (OCR)
 - Chatbots
 - Sistemas de Tradução

- 1 detecção de um erro;
- geração de candidatos a correção;
- 3 classificação das correções candidatas
- realizar a correção automática.

- 1 detecção de um erro;
- 2 geração de candidatos a correção;
- 3 classificação das correções candidatas
- 4 realizar a correção automática.

- 1 detecção de um erro;
- 2 geração de candidatos a correção;
- 3 classificação das correções candidatas;
 - 💶 realizar a correção automática.

- 1 detecção de um erro;
- 2 geração de candidatos a correção;
- 3 classificação das correções candidatas;
- 4 realizar a correção automática.

Perspectivas na Correção Ortográfica

- 1. Correção Ortográfica de Não-Palavras
 - Detecta e corrige erros onde a **palavra não existe** no dicionário. Exemplo:
 - Entrada: speling, asunto ■ Correção: spelling, assunto
- Correção Ortográfica de Palavras Reais
 - Detecta e corrige erros onde a **palavra existe** mas está contextualmente errada. Exemplo:
 - Entrada: I no what to do., Este método é mas confiável.,
 - Correção: I know what to do., Este método é mais confiável.

Perspectivas na Correção Ortográfica

- 1. Correção Ortográfica de Não-Palavras
 - Detecta e corrige erros onde a **palavra não existe** no dicionário. Exemplo:
 - Entrada: speling, asunto
 - Correção: spelling, assunto
- 2. Correção Ortográfica de Palavras Reais
 - Detecta e corrige erros onde a **palavra existe** mas está contextualmente errada. Exemplo:
 - Entrada: I no what to do., Este método é mas confiável.,
 - Correção: I know what to do., Este método é mais confiável.

- Erros Tipográficos:
 - Podem variar com dispositivos de entrada (teclado físico ou virtual, ou sistema de OCR) e condições ambientais.
 - lacktriangle Inserção: escrevendo ightarrow escrevendo
 - lacktriangle Deleção: escrevendo ightarrow escrevendo
 - lacksquare Substituição: escrevendo ightarrow escrevendo
 - lacktriangle Transposição: esrcevendo ightarrow escrevendo
 - lacksquare Marcação diacrítica: $a o ext{\'a}$
- Erros de Homófonos:
 - Homófonos: their / there, a / há
 - Quase-homófonos: accept / except, sessão / cessão
- Erros Gramaticais:
 - among / between
- Erros de Fronteira de Palavras:
 - maybe / may be, talvez / tal vez

- Erros Tipográficos:
 - Podem variar com dispositivos de entrada (teclado físico ou virtual, ou sistema de OCR) e condições ambientais.
 - lacktriangle Inserção: escrevendo ightarrow escrevendo
 - lacktriangle Deleção: escrevendo ightarrow escrevendo
 - lacksquare Substituição: escrevendo ightarrow escrevendo
 - lacktriangle Transposição: esrcevendo ightarrow escrevendo
 - lacksquare Marcação diacrítica: $a o ext{\'a}$
- 2 Erros de Homófonos:
 - Homófonos: their / there, a / há
 - Quase-homófonos: accept / except, sessão / cessão
- Erros Gramaticais:
 - among / between
- Erros de Fronteira de Palavras:
 - maybe / may be, talvez / tal vez

- Erros Tipográficos:
 - Podem variar com dispositivos de entrada (teclado físico ou virtual, ou sistema de OCR) e condições ambientais.
 - lacktriangle Inserção: escrevendo ightarrow escrevendo
 - lacktriangle Deleção: escrevendo ightarrow escrevendo
 - lacksquare Substituição: escrevendo ightarrow escrevendo
 - lacktriangle Transposição: esrcevendo ightarrow escrevendo
 - lacksquare Marcação diacrítica: $a o ext{\'a}$
- 2 Erros de Homófonos:
 - Homófonos: their / there, a / há
 - Quase-homófonos: accept / except, sessão / cessão
- 3 Erros Gramaticais:
 - among / between
- Erros de Fronteira de Palavras:
 - maybe / may be, talvez / tal vez

- Erros Tipográficos:
 - Podem variar com dispositivos de entrada (teclado físico ou virtual, ou sistema de OCR) e condições ambientais.
 - lacktriangle Inserção: escrevendo ightarrow escrevendo
 - lacktriangle Deleção: escrevendo ightarrow escrevendo
 - lacksquare Substituição: escrevendo ightarrow escrevendo
 - lacktriangle Transposição: esrcevendo ightarrow escrevendo
 - Marcação diacrítica: a → á
- 2 Erros de Homófonos:
 - Homófonos: their / there, a / há
 - Quase-homófonos: accept / except, sessão / cessão
- 3 Erros Gramaticais:
 - among / between
- 4 Erros de Fronteira de Palavras:
 - maybe / may be, talvez / tal vez

Algoritmos e Ferramentas Notáveis

■ **Soundex** (1918): Algoritmo fonético que mapeia nomes com sons semelhantes.

```
Stephen \rightarrow S315, Perez \rightarrow P620, Juice \rightarrow J200, Robert \rightarrow R163 Steven \rightarrow S315, Powers \rightarrow P620, Juicy \rightarrow J200, Rupert \rightarrow R163 Stefan \rightarrow S315, Price \rightarrow P620, Juiced \rightarrow J230, Rubin \rightarrow R150
```

function SOUNDEX(name) returns soundex form

- 1. Keep the first letter of name
- 2. Drop all occurrences of non-initial a, e, h, i, o, u, w, y.
- 3. Replace the remaining letters with the following numbers:

```
\begin{array}{l} b,\,f,\,p,\,v\rightarrow 1\\ c,\,g,\,j,\,k,\,q,\,s,\,x,\,z\rightarrow 2\\ d,\,t\rightarrow 3\\ l\rightarrow 4\\ m,\,n\rightarrow 5\\ r\rightarrow 6 \end{array}
```

- 4. Replace any sequences of identical numbers, only if they derive from two or more letters that were *adjacent* in the original name, with a single number (e.g., $666 \rightarrow 6$).
- Convert to the form Letter Digit Digit by dropping digits past the third (if necessary) or padding with trailing zeros (if necessary).

Figura 2: Algoritmo Soundex.

■ Shannon (1948): A Mathematical Theory of Communication.

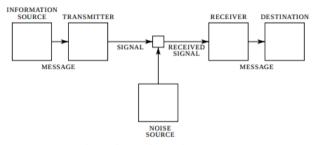


Fig. 1—Schematic diagram of a general communication system.

Figura 3: Canal Ruidoso.

■ Shannon (1950): Introduction of n-gram models in text analysis.



Figura 4: A predição de palavras é cruel?

- Blair (1960): Algoritmo inicial para correção de erros ortográficos.
 - Blair introduziu o conceito de teclas similares para agrupar palavras com base na probabilidade de serem confundidas umas com as outras.
 - Abreviação de r letras de uma palavra de n letras
 - A teoria da informação assume que a informação transmitida é inversamente proporcional à sua probabilidade a priori de ocorrência.
 - lacksquare 1° proposta: eliminar n-r letras na ordem de sua frequência esperada
 - 2ª proposta: eliminar com base na frequência de sua ocorrência como erros (melhor abordagem)
 - também deve ser dado peso à posição da letra na palavra

EXAMPLE

A	\mathbf{B}	\mathbf{s}	\mathbf{o}	\mathbf{R}	\mathbf{B}	\mathbf{E}	\mathbf{N}	\mathbf{T}		\mathbf{A}	\mathbf{B}	\mathbf{s}	\mathbf{O}	\mathbf{R}	\mathbf{B}	\mathbf{A}	N	\mathbf{T}
5	1	5	4	4	1	7	3	3.	Letter score	5	1	5	4	4	1	5	3	3
0	2	4	5	5	5	4	3	1	Position score	0	2	4	5	5	5	4	3	1
5	3	9	9	9	6	11	6	4	Sum of scores	5	3	9	9	9	6	9	6	4
		*	*	*		*	*		Delete			*	*	*		*	*	
					\mathbf{A}	\mathbf{B}	В	\mathbf{T}	Abbreviation	\mathbf{A}	\mathbf{B}	В	\mathbf{T}					

Figura 5: Exemplo do algoritmo de Blair.

- Blair (1960): Algoritmo inicial para correção de erros ortográficos.
 - Blair introduziu o conceito de teclas similares para agrupar palavras com base na probabilidade de serem confundidas umas com as outras.
 - Abreviação de r letras de uma palavra de n letras
 - A teoria da informação assume que a informação transmitida é inversamente proporcional à sua probabilidade a priori de ocorrência.
 - lacksquare 1^{a} proposta: eliminar n-r letras na ordem de sua frequência esperada
 - 2ª proposta: eliminar com base na frequência de sua ocorrência como erros (melhor abordagem)
 - também deve ser dado peso à posição da letra na palavra

A B S O R B E N T 5 1 5 4 4 1 7 3 3. Letter score 6 1 5 5 5 5 4 3 1 Position score 7 1 2 4 5 5 5 5 4 3 1 Position score 8 1 2 4 5 5 5 5 4 3 1 Position score 9 1 2 4 5 5 5 5 4 3 1 Position score 1 3 9 9 9 6 11 6 4 Sum of scores 1 2 4 5 5 5 5 4 3 1 Position score 1 3 9 9 9 6 9 6 9 6 4 Polette 1 4 B B T Abbreviation A B B T

EXAMPLE

Figura 5: Exemplo do algoritmo de Blair.

- Blair (1960): Algoritmo inicial para correção de erros ortográficos.
 - Blair introduziu o conceito de teclas similares para agrupar palavras com base na probabilidade de serem confundidas umas com as outras.
 - Abreviação de r letras de uma palavra de n letras
 - A teoria da informação assume que a informação transmitida é inversamente proporcional à sua probabilidade a priori de ocorrência.
 - lacksquare 1ª proposta: eliminar n-r letras na ordem de sua frequência esperada
 - 2ª proposta: eliminar com base na frequência de sua ocorrência como erros (melhor abordagem)
 - também deve ser dado peso à posição da letra na palavra

Figura 5: Exemplo do algoritmo de Blair.

- Blair (1960): Algoritmo inicial para correção de erros ortográficos.
 - Blair introduziu o conceito de teclas similares para agrupar palavras com base na probabilidade de serem confundidas umas com as outras.
 - Abreviação de r letras de uma palavra de n letras
 - A teoria da informação assume que a informação transmitida é inversamente proporcional à sua probabilidade a priori de ocorrência.
 - \blacksquare 1ª proposta: eliminar n-r letras na ordem de sua frequência esperada
 - 2ª proposta: eliminar com base na frequência de sua ocorrência como erros (melhor abordagem)
 - também deve ser dado peso à posição da letra na palavra

Figura 5: Exemplo do algoritmo de Blair.

- Blair (1960): Algoritmo inicial para correção de erros ortográficos.
 - Blair introduziu o conceito de teclas similares para agrupar palavras com base na probabilidade de serem confundidas umas com as outras.
 - Abreviação de r letras de uma palavra de n letras
 - A teoria da informação assume que a informação transmitida é inversamente proporcional à sua probabilidade a priori de ocorrência.
 - $\blacksquare \ 1^{\mathrm{a}}$ proposta: eliminar n-r letras na ordem de sua frequência esperada
 - 2ª proposta: eliminar com base na frequência de sua ocorrência como erros (melhor abordagem)
 - também deve ser dado peso à posição da letra na palavra

EXAMPLE

A	\mathbf{B}	\mathbf{s}	\mathbf{o}	\mathbf{R}	\mathbf{B}	\mathbf{E}	\mathbf{N}	\mathbf{T}	A	В	\mathbf{s}	\mathbf{o}	\mathbf{R}	\mathbf{B}	\mathbf{A}	N	\mathbf{T}
5	1	5	4	4	1	7	3	3.	Letter score 5	1	5	4	4	1	5	3	3
0	2	4	5	5	5	4	3	1	Position score 0	2	4	5	5	5	4	3	1
5	3	9	9	9	6	11	6	4	Sum of scores 5	3	9	9	9	6	9	6	4
		*	*	*		*	*		Delete		*	*	*		*	*	
					\mathbf{A}	\mathbf{B}	\mathbf{B}	\mathbf{T}	Abbreviation A	В	В	\mathbf{T}					

Figura 5: Exemplo do algoritmo de Blair.

TABLE I
THE LOGARITHM OF THE DESIRABILITY OF DELETING A LETTER AS A FUNCTION OF ITS NAME

Letter	Score	Letter	Score
A	5	N	3
В	1	O	4
C	5	\mathbf{P}	3
D	0	Q	0
\mathbf{E}	7	\mathbf{R}	4
\mathbf{F}	1	S	5
\mathbf{G}	2	\mathbf{T}	3
\mathbf{H}	5	\mathbf{U}	4
I	6	V	1
J	0	W	1
\mathbf{K}	1	\mathbf{x}	0
\mathbf{L}	5	\mathbf{Y}	2
\mathbf{M}	1	\mathbf{z}	1

Figura 6: Pontuação da letra.

TABLE II

THE LOGARITHM OF THE DESIRABILITY OF DELETING A LETTER AS A FUNCTION OF ITS POSITION

Position	Score	Position	Score
1	0	9	5
2	1	10	5
3	2	11	6
4	3	12	6
5	4	13	6
6	4.	14	6
7	5	15	6
8	5	16 up	7

Figura 7: Pontuação da posição.

■ Distância **Damerau-Levenshtein** (1964, 1966): Uma métrica de *string* para medir a distância de edição entre duas sequências.

		S	u	n	d	a	у
	0	1	2	3	4	5	6
s	1	0	1 lelete	2	3	4	5
a	2	1	1	2	3	3	4
t	3	2	delete 2	2	3	4	4
u	4	3	2	3 repl	3 ace r v	4 with r	5
r	5	4	3	3	4	4	5
d	6	5	4	4	3	4	5
а	7	6	5	5	4	3	4
у	8	7	6	6	5	4	3

Figura 8: Quantas operações são necessárias para transformar Saturday em Sunday?

Levenshtein Distance Calculator

https://phiresky.github.io/levenshtein-demo/

Distância Levenshtein entre duas $strings\ a,b$ (de comprimento |a| e |b| respectivamente) é dada por

$$\operatorname{lev}(a,b) = \begin{cases} |a| & \text{if } |b| = 0, \\ |b| & \text{if } |a| = 0, \\ \operatorname{lev}\big(\operatorname{tail}(a), \operatorname{tail}(b)\big) & \text{if } \operatorname{head}(a) = \operatorname{head}(b), \\ 1 + \min \begin{cases} \operatorname{lev}\big(\operatorname{tail}(a), b\big) & \text{deletion} \\ \operatorname{lev}\big(a, \operatorname{tail}(b)\big) & \text{insertion} \\ \operatorname{lev}\big(\operatorname{tail}(a), \operatorname{tail}(b)\big) & \text{replacement} \end{cases}$$

Distância de Damerau-Levenshtein: também permite a transposição de símbolos adiacentes.

As operações são caras e dependem da língua: por exemplo, a partir da versão 16.0, o Unicode define um total de 98682 caracteres chineses.

Distância Levenshtein entre duas $strings\ a,b$ (de comprimento |a| e |b| respectivamente) é dada por

$$\operatorname{lev}(a,b) = \begin{cases} |a| & \text{if } |b| = 0, \\ |b| & \text{if } |a| = 0, \\ |\operatorname{lev}\big(\operatorname{tail}(a), \operatorname{tail}(b)\big) & \text{if } \operatorname{head}(a) = \operatorname{head}(b), \\ 1 + \min \begin{cases} |\operatorname{lev}\big(\operatorname{tail}(a), b\big) & \text{deletion} \\ |\operatorname{lev}\big(\operatorname{tail}(b)\big) & \text{insertion} \\ |\operatorname{lev}\big(\operatorname{tail}(a), \operatorname{tail}(b)\big) & \text{replacement} \end{cases}$$
 otherwise

Distância de Damerau-Levenshtein: também permite a transposição de símbolos adjacentes.

As operações são caras e dependem da língua: por exemplo, a partir da versão 16.0, o Unicode define um total de 98682 caracteres chineses.

Distância Levenshtein entre duas $strings\ a,b$ (de comprimento |a| e |b| respectivamente) é dada por

$$\operatorname{lev}(a,b) = \begin{cases} |a| & \text{if } |b| = 0, \\ |b| & \text{if } |a| = 0, \\ |\operatorname{lev}\big(\operatorname{tail}(a), \operatorname{tail}(b)\big) & \text{if } \operatorname{head}(a) = \operatorname{head}(b), \\ 1 + \min \begin{cases} \operatorname{lev}\big(\operatorname{tail}(a), b\big) & \text{deletion} \\ |\operatorname{lev}\big(\operatorname{tail}(b)\big) & \text{insertion} \end{cases} & \text{otherwise} \end{cases}$$

Distância de Damerau-Levenshtein: também permite a transposição de símbolos adjacentes.

As operações são caras e dependem da língua: por exemplo, a partir da versão 16.0, o Unicode define um total de 98682 caracteres chineses.

- Árvores BK (1973): Busca eficiente por correspondências próximas usando a distância de Levenshtein.
 - Um elemento arbitrário a é selecionado como nó raiz, então, conforme novos elementos são adicionados, mova para o nó filho onde a diferença absoluta entre a distância do novo elemento para o pai e a distância do nó filho para o pai é mínima. Para inserir um novo nó, encontre um nó folha ou descubra que nenhuma distância do nó filho corresponde de perto o suficiente.
 - \blacksquare A k-ésima subárvore é construída recursivamente de todos os elementos b tais que d(a,b)=k.
 - Ideia de busca: restringir a exploração da árvore a nós que possam apenas melhorar o melhor candidato encontrado até agora (usar a desigualdade triangular).

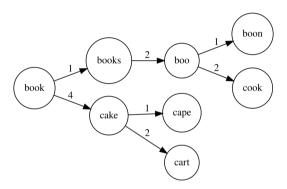
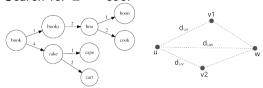


Figura 9: Árvore Burkhard-Keller.

Search for w = 'cool'



- 1 $d_u = d(w, u) = d('cool', 'book') = 2$, set $d_{best} = 2$;
- 2 $v = \text{'books'}, |d_{uv} d_u| = |1 2| = 1 < d_{\text{best}}, \text{ then select } v;$
- 3 v= 'cake', $|d_{uv}-d_u|=|4-2|=2 \not< d_{\mathrm{best}}$, do not select v;
- 4 $d_u = d(w, u) = d(\text{'cool', 'books'}) = 3, d_u \nleq d_{\text{best}};$ 5 $d_u = d(w, u) = d(\text{'cool', 'boo'}) = 2, d_u \nleq d_{\text{best}};$
- 6 v = 'boon', $|d_{uv} d_v| = |2 1| = 1 < d_{\text{best}}$, then select v;
- $|v| = |\cos x|, |d_{xx} d_{xx}| = |2 2| = 0 < d_{base}$, then select v:
- 8 $d_u = d(w, u) = d(\text{'cool'}, \text{'cook'}) = 1, d_u < d_{\text{best}}$, set $d_{\text{best}} = 1$;
- 10 'cook' is returned as the answer with $d_{\mathrm{best}}=1$.

■ **SPELL** (Unix, 1975)

- Detecção de erros apenas.
- Remoção de prefixos e sufixos (reduz a lista para menos de 1/3);
 - buzzed \rightarrow buzz, mapping \rightarrow map, possibly \rightarrow possible, antisocial \rightarrow social, metaphysics \rightarrow physics.
- Hashing (descartando 60% dos bits restantes);

Exemplos de funções de hashing

- 1 Shift-and-Add: $h = (h \ll 1) + \text{char}\%m$
- 2 Hashing Multiplicativo: $h = (a \cdot h + \text{char})\%m$ (com a tipicamente 31 ou 33)
- 3 Hashing baseado em XOR: $h = h \oplus (\text{char} << k)$
- As palavras eram representadas por palavras de máquina de 16 bits;
- Filtro de Bloom;
- Falsos positivos.

■ **SPELL** (Unix, 1975)

- Detecção de erros apenas.
- Remoção de prefixos e sufixos (reduz a lista para menos de 1/3);
 - buzzed \rightarrow buzz, mapping \rightarrow map, possibly \rightarrow possible, antisocial \rightarrow social, metaphysics \rightarrow physics.
- Hashing (descartando 60% dos bits restantes);

Exemplos de funções de hashing:

- 1 Shift-and-Add: $h = (h \ll 1) + \text{char}\%m$
- 2 Hashing Multiplicativo: $h=(a\cdot h+{\sf char})\%m$ (com a tipicamente 31 ou 33)
- 3 Hashing baseado em XOR: $h = h \oplus (\text{char} << k)$
- As palavras eram representadas por palavras de máquina de 16 bits;
- Filtro de Bloom
- Falsos positivos.

- Detecção de erros apenas.
- Remoção de prefixos e sufixos (reduz a lista para menos de 1/3);
 - buzzed \rightarrow buzz, mapping \rightarrow map, possibly \rightarrow possible, antisocial \rightarrow social, metaphysics \rightarrow physics.
- Hashing (descartando 60% dos bits restantes);

- 1 Shift-and-Add: $h = (h \ll 1) + \text{char}\%m$
- 2 Hashing Multiplicativo: $h=(a\cdot h+{\sf char})\%m$ (com a tipicamente 31 ou 33)
- 3 Hashing baseado em XOR: $h = h \oplus (\mathsf{char} << k)$
- As palavras eram representadas por palavras de máquina de 16 bits;
- Filtro de Bloom;
- Falsos positivos.

- Detecção de erros apenas.
- Remoção de prefixos e sufixos (reduz a lista para menos de 1/3);
 - buzzed \rightarrow buzz, mapping \rightarrow map, possibly \rightarrow possible, antisocial \rightarrow social, metaphysics \rightarrow physics.
- Hashing (descartando 60% dos bits restantes);

- 1 Shift-and-Add: $h = (h \ll 1) + \text{char}\%m$
- 2 Hashing Multiplicativo: $h = (a \cdot h + \text{char})\%m$ (com a tipicamente 31 ou 33)
- As palavras eram representadas por palavras de máquina de 16 bits;
- Filtro de Bloom;
- Falsos positivos.

- Detecção de erros apenas.
- Remoção de prefixos e sufixos (reduz a lista para menos de 1/3);
 - buzzed \rightarrow buzz, mapping \rightarrow map, possibly \rightarrow possible, antisocial \rightarrow social, metaphysics \rightarrow physics.
- Hashing (descartando 60% dos bits restantes);

- 1 Shift-and-Add: $h = (h \ll 1) + \text{char}\%m$
- 2 Hashing Multiplicativo: $h = (a \cdot h + \text{char})\%m$ (com a tipicamente 31 ou 33)
- 3 Hashing baseado em XOR: $h = h \oplus (\mathsf{char} << k)$
- As palavras eram representadas por palavras de máquina de 16 bits;
- Filtro de Bloom;
- Falsos positivos.

- Detecção de erros apenas.
- Remoção de prefixos e sufixos (reduz a lista para menos de 1/3);
 - \blacksquare buzzed \to buzz, mapping \to map, possibly \to possible, antisocial \to social, metaphysics \to physics.
- Hashing (descartando 60% dos bits restantes);

- 1 Shift-and-Add: $h = (h \ll 1) + \text{char}\%m$
- 2 Hashing Multiplicativo: $h=(a\cdot h+{\sf char})\%m$ (com a tipicamente 31 ou 33)
- As palavras eram representadas por palavras de máquina de 16 bits;
- Filtro de Bloom;
- Falsos positivos.

■ Similaridade de Jaro (1989)

A similaridade de Jaro sim_j de duas strings dadas s_1 e s_2 é

$$sim_j = \left\{ \begin{array}{ll} 0 & \text{if } m=0 \\ \frac{1}{3} \left(\frac{m}{|s_1|} + \frac{m}{|s_2|} + \frac{m-t}{m} \right) & \text{otherwise} \end{array} \right.$$

- $\blacksquare |s_i|$ é o comprimento da string s_i ;
- \blacksquare m é o número de ''caracteres correspondentes'' (veja abaixo);
- *t* é o número de ''transposições'' (veja abaixo).

A pontuação de similaridade de Jaro é 0 se as strings não corresponderem de forma alguma, e 1 se forem uma correspondência exata. Na primeira etapa, cada caractere de s_1 é comparado com todos os seus caracteres correspondentes em s_2 . Dois caracteres de s_1 e s_2 , respectivamente, são considerados **correspondentes** apenas se forem iguais e não estiverem a mais do que $\left\lfloor \frac{\max(|s_1|,|s_2|)}{2} \right\rfloor - 1$ caracteres de distância. **Transposição** é o número de caracteres correspondentes que não estão na ordem correta dividido por dois.

■ Similaridade de Jaro (1989)

A similaridade de Jaro sim_j de duas strings dadas s_1 e s_2 é

$$sim_j = \left\{ \begin{array}{ll} 0 & \text{if } m=0 \\ \frac{1}{3} \left(\frac{m}{|s_1|} + \frac{m}{|s_2|} + \frac{m-t}{m} \right) & \text{otherwise} \end{array} \right.$$

- $\blacksquare |s_i|$ é o comprimento da string s_i ;
- \blacksquare m é o número de ''caracteres correspondentes'' (veja abaixo);
- \blacksquare t é o número de ''transposições'' (veja abaixo).

A pontuação de similaridade de Jaro é 0 se as strings não corresponderem de forma alguma, e 1 se forem uma correspondência exata. Na primeira etapa, cada caractere de s_1 é comparado com todos os seus caracteres correspondentes em s_2 . Dois caracteres de s_1 e s_2 , respectivamente, são considerados **correspondentes** apenas se forem iguais e não estiverem a mais do que $\left\lfloor \frac{\max(|s_1|,|s_2|)}{2} \right\rfloor - 1$ caracteres de distância. **Transposição** é o número de caracteres correspondentes que não estão na ordem correta dividido por dois.

- Introduz a modificação de Winkler.
- Comprimento do prefixo ℓ : se duas strings compartilham um prefixo comum, o provável que sejam mais semelhantes.
- Fator de escala p: aumenta a pontuação de similaridade de Jaro com base no comprimento do prefixo comum (geralmente definido como 0,1 e não deve exceder 0,25).

$$sim_w = sim_j + \ell p (1 - sim_j)$$

- Introduz a modificação de Winkler.
- Comprimento do prefixo ℓ : se duas strings compartilham um prefixo comum, é provável que sejam mais semelhantes.
- Fator de escala p: aumenta a pontuação de similaridade de Jaro com base no comprimento do prefixo comum (geralmente definido como 0,1 e não deve exceder 0,25).

$$sim_w = sim_j + \ell p (1 - sim_j)$$

- Introduz a modificação de Winkler.
- Comprimento do prefixo ℓ : se duas strings compartilham um prefixo comum, é provável que sejam mais semelhantes.
- Fator de escala p: aumenta a pontuação de similaridade de Jaro com base no comprimento do prefixo comum (geralmente definido como 0,1 e não deve exceder 0,25).

$$sim_w = sim_j + \ell p(1 - sim_j)$$

- Introduz a modificação de Winkler.
- Comprimento do prefixo ℓ : se duas strings compartilham um prefixo comum, é provável que sejam mais semelhantes.
- Fator de escala p: aumenta a pontuação de similaridade de Jaro com base no comprimento do prefixo comum (geralmente definido como 0,1 e não deve exceder 0,25).

$$sim_w = sim_j + \ell p(1 - sim_j)$$

- Metaphone (1990), Double Metaphone (2000), Metaphone 3 (2009): Extrai informações fonéticas para melhor correspondência.
 - Conjunto de regras que melhora o algoritmo Soundex.
 - Smith → SMO, [SMO, XMT], Schmidt → SXMTT, [XMT, SMT],
 - Taylor → TLR, [TLR], Taylor → EFNS, [AFNS],
 - Roberts → RBRTS, [RPRTS]
 - spelling → SPLNK, [SPLNK], speling → SPLNK, [SPLNK], speeling → SPLNK, [SPLNK], sprlling → SPRLNK, [SPRLNK]

■ Modelo de Canal Ruidoso (Kernighan et al., 1990 e Mays et al., 1991): Modelos combinados de prior e verossimilhança.

No modelo de canal ruidoso, imaginamos que a forma superficial que vemos é na verdade uma forma "distorcida" de uma palavra original que passou por um canal ruidoso. O decodificador passa cada hipótese por um modelo deste canal e escolhe a palavra que melhor corresponde à palavra ruidosa superficial. (Jurafsky e Martin, 2024)

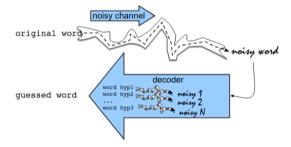


Figura 10: Modelo de Canal Ruidoso

Este modelo de canal ruidoso é uma forma de inferência bayesiana.

Dentre todas as palavras possíveis no vocabulário V, queremos encontrar a palavra \hat{w} tal que P(w|x) seja a mais alta para uma dada string observada x.

$$\hat{w} = \operatorname*{arg\,max}_{w \in V} P(w|x)$$

Usando Bayes: P(x, w) = P(w|x)P(x) = P(x|w)P(w),

$$\hat{w} = \operatorname*{arg\,max}_{w \in V} \frac{P(x|w)P(w)}{P(x)} = \operatorname*{arg\,max}_{w \in V} \underbrace{P(x \mid w)}_{\text{channel model or likelihood}} \underbrace{P(w)}_{\text{prior}}$$

$$\hat{w} = \underset{w \in V}{\operatorname{arg\,max}} \left(\log P(x \mid w) + \log P(w) \right)$$

function NOISY CHANNEL SPELLING(word x, dict D, lm, editprob) **returns** correction

```
if x \notin D
candidates, edits \leftarrow All strings at edit distance 1 from x that are \in D, and their edit
for each c, e in candidates, edits
channel \leftarrow editprob(e)
prior \leftarrow lm(c)
score[c] = log channel + log prior
return argmax_c \ score[c]
```

Figura 11: Modelo de canal ruidoso para correção ortográfica de palavras desconhecidas (Jurafsky e Martin, 2024).

Example

original word

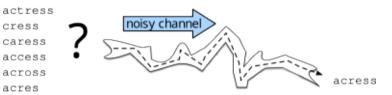


Figura 12: Exemplo: erro de ortografia acress.

	Transformation										
		Correct	Error	Position							
Error	Correction	Letter	Letter	(Letter #)	Type						
acress	actress	t	_	2	deletion						
acress	cress	_	a	0	insertion						
acress	caress	ca	ac	0	transposition						
acress	access	С	r	2	substitution						
acress	across	О	e	3	substitution						
acress	acres	_	S	5	insertion						
acress	acres	_	S	4	insertion						

Figura 13: Correções candidatas para o erro de ortografia "acress" e as transformações que poderiam ter produzido o erro (Kernighan et al. (1990)). "—" representa o caractere nulo. (Jurafsky e Martin, 2024)

w	count(w)	p(w)
actress	9,321	.0000231
cress	220	.000000544
caress	686	.00000170
access	37,038	.0000916
across	120,844	.000299
acres	12,874	.0000318

Figura 14: Modelo de linguagem a partir das 404.253.213 palavras no Corpus of Contemporary English (Jurafsky e Martin, 2024).

Modelo de Erro

- Um modelo perfeito precisaria de todos os tipos de fatores: quem era o digitador, se o digitador era canhoto ou destro, e assim por diante.
- Podemos obter uma estimativa bastante razoável de P(x|w) apenas observando o contexto local: a identidade da letra correta, o erro de ortografia e as letras ao redor.
- Matrizes de Confusão:

```
■ del[x, y]: count(xy typed as x)
```

- ins[x, y]: count(x typed as xy)
- sub[x, y]: count(x typed as y)
- trans[x, y]: count(xy typed as yx)

Modelo de Erro

- Um modelo perfeito precisaria de todos os tipos de fatores: quem era o digitador, se o digitador era canhoto ou destro, e assim por diante.
- Podemos obter uma estimativa bastante razoável de P(x|w) apenas observando o **contexto local**: a identidade da letra correta, o erro de ortografia e as letras ao redor.
- Matrizes de Confusão:

```
del[x, y]: count(xy typed as x)
ins[x, y]: count(x typed as xy)
sub[x, y]: count(x typed as y)
```

■ trans[x, y]: count(xy typed as yx)

Modelo de Erro

- Um modelo perfeito precisaria de todos os tipos de fatores: quem era o digitador, se o digitador era canhoto ou destro, e assim por diante.
- Podemos obter uma estimativa bastante razoável de P(x|w) apenas observando o **contexto local**: a identidade da letra correta, o erro de ortografia e as letras ao redor.
- Matrizes de Confusão:
 - del[x, y]: count(xy typed as x)
 - ins[x, y]: count(x typed as xy)
 - sub[x, y]: count(x typed as y)
 - trans[x, y]: count(xy typed as yx)

					S	ub{2	X, Y] =	Sub	stitı	ıtio					ct)	for	Y (corr	ect)						
X												. `		rrect)												
	a	b	С	d	c	f	g	h	1		k	1	m	n	0	p	q	r	S	t	u	v	w	X	у	Z
а	0	0	7	1	342	0	0	2	118	0	1	0	0	3	76	0	0	1	35	9	9	0	1	0	5	0
b	0	0	9	9	2	2	3	1	0	0	0	5	11	5	0	10	0	0	2	1	0	O	8	0	0	0
С	6	5	0	16	0	9	5	0	0	0	1	0	7	9	1	10	2	5	39	40	1	3	7	1	1	0
d	1	10	13	0	12	0	5	5	0	0	2	3	7	3	0	1	0	43	30	22	0	0	4	0	2	0
С	388	0	3	11	0	2	2	0	89	0	0	3	0	5	93	0	0	14	12	6	15	0	1	0	18	0
f	0	15	0	3	1	0	5	2	0	0	0	3	4	1	0	0	0	6	4	12	0	0	2	0	0	0
g	4	1	11	11	9	2	0	0	0	1	1	3	0	0	2	1	3	5	13	21	0	0	1	0	3	0
h	1	8	0	3	0	0	0	0	0	0	2	0	12	14	2	3	0	3	1	11	0	0	2	0	0	0
i	103	0	0	0	146	0	1	0	0	0	0	6	0	0	49	0	0	0	2	1	47	0	2	1	15	0
j	0	1	1	9	0	0	1	0	0	0	0	2	1	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0
k	1	2	8	4	1	1	2	5	0	0	0	0	5	0	2	0	0	0	6	0	0	0	. 4	0	0	3
1	2	10	1	4	0	4	5	6	13	0	1	0	0	14	2	5	0	11	10	2	0	0	0	0	0	0
m	1	3	7	8	0	2	0	6	0	0	4	4	0	180	0	6	0	0	9	15	13	3	2	2	3	0
n	2	7	6	5	3	0	1	19	1	0	4	35	78	0	0	7	0	28	5	7	0	0	1	2	0	2
0	91	1	1	3	116	0	0	0	25	0	2	0	0	0	0	14	0	2	4	14	39	0	0	0	18	0
p	0	11	1	2	0	6	5	0	2	9	0	2	7	6	15	0	0	1	3	6	0	4	1	0	0	0
q	0	0	1	0	0	0	27	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
r	0	14	0	30	12	2	2	8	2	0	5	8	4	20	1	14	0	0	12	22	4	0	0	1	0	0
s	11	8	27	33	35	4	0	1	0	1	0	27	0	6	1	7	0	14	0	15	0	0	5	3	20	1
t	3	4	9	42	7	5	19	5	0	1	0	14	9	5	5	6	0	11	37	0	0	2	19	0	7	6
u	20	0	0	0	44	0	0	0	64	0	0	0	0	2	43	0	0	4	0	0	0	0	2	0	8	0
v	0	0	7	0	0	3	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	8	3	0	0	0	0	0	0
w	2	2	1	0	1	0	0	2	0	0	1	0	0	0	0	7	0	6	3	3	1	0	0	0	0	0
х	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	0	0	0	0	0	0	0
у	0	0	2	0	15	0	1	7	15	0	0	0	2	0	6	1	0	7	36	8	5	0	0	1	0	0
7	0	0	Ω	7	0	0	Ω	0	Ω	0	0	7	5	0	0	n	0	2	2.1	3	0	0	0	0	3	0

Figura 15: Matriz de confusão para erros de ortografia (Kernighan et al., 1990).

Estimando o modelo de canal

$$P(x|w) = \begin{cases} \frac{\text{del}[x_{i-1},w_i]}{\text{count}[x_{i-1}w_i]}, & \text{se apagamento} \\ \frac{\text{ins}[x_{i-1},w_i]}{\text{count}[w_{i-1}]}, & \text{se inserção} \\ \frac{\text{sub}[x_i,w_i]}{\text{count}[w_i]}, & \text{se substituição} \\ \frac{\text{trans}[w_i,w_{i+1}]}{\text{count}[w_iw_{i+1}]}, & \text{se transposição} \end{cases}$$

Candidate	Correct	Error		
Correction	Letter	Letter	$\mathbf{x} \mathbf{w}$	P(x w)
actress	t	-	c ct	.000117
cress	-	a	a #	.00000144
caress	ca	ac	ac ca	.00000164
access	С	r	r c	.000000209
across	0	e	e o	.0000093
acres	-	s	es e	.0000321
acres	-	s	ss s	.0000342

Figura 16: Modelo de canal para *acress*; as probabilidades são tomas das matrizes de confusão de del[], ins[], sub[], e trans[], como mostradas em Kernighan et al. (1990).

Final probabilities for each of the potential corrections

Candidate	Correct	Error				
Correction	Letter	Letter	$\mathbf{x} \mathbf{w}$	P(x w)	P(w)	$10^9 *P(x w)P(w)$
actress	t	-	c ct	.000117	.0000231	2.7
cress	-	a	a #	.00000144	.000000544	0.00078
caress	ca	ac	ac ca	.00000164	.00000170	0.0028
access	С	r	r c	.000000209	.0000916	0.019
across	0	e	e o	.0000093	.000299	2.8
acres	-	s	es e	.0000321	.0000318	1.0
acres	-	s	ss s	.0000342	.0000318	1.0
ucres			00 0	10000012	.0000070	1.0

Figura 17: Cálculo da classificação para cada correção candidata, usando o modelo de linguagem mostrado anteriormente e o modelo de erro. A pontuação final é multiplicada por 10^9 para facilitar a leitura (Jurafsky and Martin, 2024).

Corretor Ortográfico

Infelizmente, o algoritmo estava errado aqui; a intenção do escritor se torna clara a partir do contexto: ... was called a "stellar and versatile acress whose combination of sass and glamour has defined her ...". As palavras ao redor deixam claro que "actress" e não "across" era a palavra pretendida. (Jurafsky e Martin, 2024)

Usando o *Corpus of Contemporary American English* para calcular as probabilidades de **bigramas** para as palavras *actress* e *across* em seu contexto usando suavização de adição única, obtemos as seguintes probabilidades:

$$\begin{split} P(\mathsf{actress}|\mathsf{versatile}) &= .000021 \\ P(\mathsf{across}|\mathsf{versatile}) &= .000021 \\ P(\mathsf{whose}|\mathsf{actress}) &= .0010 \\ P(\mathsf{whose}|\mathsf{across}) &= .000006 \end{split}$$

Multiplicando esses valores, obtemos a estimativa do modelo de linguagem para os dois candidatos em contexto:

$$P(\text{versatile actress whose}) = .000021 \times .0010 = 210 \times 10^{-10}$$

$$P(\text{versatile across whose}) = .000021 \times .000006 = 1 \times 10^{-10}$$

Usando o *Corpus of Contemporary American English* para calcular as probabilidades de **bigramas** para as palavras *actress* e *across* em seu contexto usando suavização de adição única, obtemos as seguintes probabilidades:

$$\begin{split} P(\mathsf{actress}|\mathsf{versatile}) &= .000021 \\ P(\mathsf{across}|\mathsf{versatile}) &= .000021 \\ P(\mathsf{whose}|\mathsf{actress}) &= .0010 \\ P(\mathsf{whose}|\mathsf{across}) &= .000006 \end{split}$$

Multiplicando esses valores, obtemos a estimativa do modelo de linguagem para os dois candidatos em contexto:

$$P(\text{versatile actress whose}) = .000021 \times .0010 = 210 \times 10^{-10}$$

$$P(\text{versatile across whose}) = .000021 \times .000006 = 1 \times 10^{-10}$$

Corretor Ortográfico

Jurafsky, D., & Martin, J. H. (2024). Speech and Language Processing.

Kernighan, M. D. et al. (1990). A spelling correction program based on a noisy channel model.

Mays, E. et al. (1991). Context based spelling correction.

Corretor Ortográfico

- Modelo de Canal Ruidoso
 - Correct (Unix, 1990): Recebe entradas de palavras rejeitadas pelo SPELL e fornece candidatos. Operações: Inserção, Deleção, Substituição, Reversão. Usa probabilidades de erro.

- Modelo de canal Brill-Moore (2000): Edições de string para string.
 - Seja Σ um alfabeto, o modelo permite todas as operações de edição da forma $\alpha \to \beta$, onde $\alpha, \beta \in \Sigma^*$.
 - $P(\alpha \to \beta)$ é a probabilidade de que, quando o usuário pretende digitar α , ele digite β em vez disso.
 - $\blacksquare P(\alpha \to \beta | PNS)$ é a probabilidade condicionada pela posição na string
 - P(e | a) não varia muito com a posição.
 - P(ent | ant) é altamente dependente da posição.
 - As pessoas raramente digitam antler como entler, mas frequentemente digitam reluctant como reluctent.

- Modelo de canal Brill-Moore (2000): Edições de string para string.
 - Seja Σ um alfabeto, o modelo permite todas as operações de edição da forma $\alpha \to \beta$, onde $\alpha, \beta \in \Sigma^*$.
 - $P(\alpha \to \beta)$ é a probabilidade de que, quando o usuário pretende digitar α , ele digite β em vez disso.
 - $\blacksquare P(\alpha \to \beta | PNS)$ é a probabilidade condicionada pela posição na string
 - P(e | a) não varia muito com a posição.
 - P(ent | ant) é altamente dependente da posição.
 - As pessoas raramente digitam antler como entler, mas frequentemente digitam reluctant como reluctent.

- Modelo de canal Brill-Moore (2000): Edições de string para string.
 - Seja Σ um alfabeto, o modelo permite todas as operações de edição da forma $\alpha \to \beta$, onde $\alpha, \beta \in \Sigma^*$.
 - $P(\alpha \to \beta)$ é a probabilidade de que, quando o usuário pretende digitar α , ele digite β em vez disso.
 - $\blacksquare \ P(\alpha \to \beta | PNS)$ é a probabilidade condicionada pela posição na string
 - P(e | a) não varia muito com a posição.
 - P(ent | ant) é altamente dependente da posição.
 - As pessoas raramente digitam antler como entler, mas frequentemente digitam reluctant como reluctent.

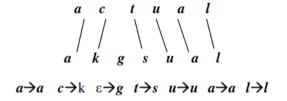


Figura 18: Alinhamento de String (Brill e Moore, 2000).

Brill, E. e Moore, R. C. (2000). *An Improved Error Model for Noisy Channel Spelling Correction*.

- Aspell (2000): Combina correção ortográfica e fonética.
 - Hashing para Verificação Ortográfica: Busca eficiente de candidatos usando tabelas hash.
 - Algoritmo Metaphone: Trata correções fonéticas ao combinar palavras que soam semelhantes.
 - Estratégia de Quase Erro do Ispell:
 - Foca na distância de edição 1 para reduzir o espaço de busca.
 - Filtragem precoce do dicionário: Elimina candidatos inválidos durante a geração.

- **Aspell** (2000): Combina correção ortográfica e fonética.
 - Hashing para Verificação Ortográfica: Busca eficiente de candidatos usando tabelas hash.
 - Algoritmo Metaphone: Trata correções fonéticas ao combinar palavras que soam semelhantes.
 - Estratégia de Quase Erro do Ispell:
 - Foca na distância de edição 1 para reduzir o espaço de busca.
 - Filtragem precoce do dicionário: Elimina candidatos inválidos durante a geração.

- **Aspell** (2000): Combina correção ortográfica e fonética.
 - Hashing para Verificação Ortográfica: Busca eficiente de candidatos usando tabelas hash.
 - Algoritmo Metaphone: Trata correções fonéticas ao combinar palavras que soam semelhantes.
 - Estratégia de Quase Erro do Ispell:
 - Foca na distância de edição 1 para reduzir o espaço de busca.
 - Filtragem precoce do dicionário: Elimina candidatos inválidos durante a geração.

Exemplo - Tratamento de Homófonos no Aspell

- Palavra com erro de ortografia: ther
- Candidatos: there, their, they're
- 1 Metaphone
 - O algoritmo Metaphone transforma palavras em códigos fonéticos com base na pronúncia.
 - Códigos fonéticos para as palavras candidatas:
 - \blacksquare there \rightarrow OR
 - \blacksquare their \rightarrow OR
 - \blacksquare they're \rightarrow OR
 - Homófonos compartilham o mesmo código (OR).

Exemplo - Tratamento de Homófonos no Aspell

- Palavra com erro de ortografia: ther
- Candidatos: there, their, they're
- 1 Metaphone
 - O algoritmo Metaphone transforma palavras em códigos fonéticos com base na pronúncia.
 - Códigos fonéticos para as palavras candidatas:
 - \blacksquare there \rightarrow OR
 - lacksquare their ightarrow OR
 - lacktriangle they're ightarrow OR
 - Homófonos compartilham o mesmo código (OR).

2 Fluxo de Trabalho:

- Entrada: Palavra com erro de ortografia ther.
- Etapa 1: Gerar candidatos usando distância de edição 2 ou menos:
 - Candidatos: there, their, thee, thor, her, the, they're.
- Etapa 2: Calcular códigos Metaphone para todos os candidatos:
 - Candidatos foneticamente semelhantes a ther (OR) têm classificação mais alta: there, their, thor, they're.
- Etapa 3: Classificar e sugerir com base em:
 - Frequência da palavra, Distância de edição, Similaridade fonética, Probabilidade de erro.

3 Limitações:

- Metaphone combina palavras pelo som, mas carece de compreensão contextual.
- Exemplo:
 - Entrada: "Eu fui à ther house."
 - Sugestões: thee, their, there, therm, the, her, Thar, Thea, Thor, Thur.
 - O Aspell não pode inferir a palavra correta (their) sem considerar o contexto da frase.

GNU Aspell

2 Fluxo de Trabalho:

- Entrada: Palavra com erro de ortografia ther.
- Etapa 1: Gerar candidatos usando distância de edição 2 ou menos:
 - Candidatos: there, their, thee, thor, her, the, they're.
- Etapa 2: Calcular códigos Metaphone para todos os candidatos:
 - Candidatos foneticamente semelhantes a ther (OR) têm classificação mais alta: there, their, thor, they're.
- Etapa 3: Classificar e sugerir com base em:
 - Frequência da palavra, Distância de edição, Similaridade fonética, Probabilidade de erro.

3 Limitações:

- Metaphone combina palavras pelo som, mas carece de compreensão contextual.
- Exemplo:
 - Entrada: "Eu fui à ther house."
 - Sugestões: thee, their, there, therm, the, her, Thar, Thea, Thor, Thur.
 - O Aspell n\u00e3o pode inferir a palavra correta (their) sem considerar o contexto da frase.

GNU Aspell

- Hunspell (2002): Analisador morfológico com regras de afixos e correspondência fonética.
- Análise Morfológica:
 - Suporta línguas complexas com rica morfologia (por exemplo, húngaro, turco, finlandês).
 - Trata raízes de palavras, prefixos e sufixos usando regras de afixos.
- Sistema de Dicionário:
 - Dois componentes:
 - Arquivo de Dicionário: Contém formas raiz das palavras.
 - 2 Arquivo de Afixos: Define regras para combinar raízes com prefixos/sufixos
- Distância de Levenshtein:
 - Usa distância de edição para gerar e classificar correções candidatas.
- Correspondência Fonética:
 - Usa um algoritmo de transcrição fonética baseado em tabela, emprestado do Aspell. É útil para línguas com ortografias que não são baseadas na pronúncia.
- Similaridade n-gram:
 - Melhora as sugestões.

- Hunspell (2002): Analisador morfológico com regras de afixos e correspondência fonética.
- Análise Morfológica:
 - Suporta línguas complexas com rica morfologia (por exemplo, húngaro, turco, finlandês).
 - Trata raízes de palavras, prefixos e sufixos usando regras de afixos.
- Sistema de Dicionário:
 - Dois componentes:
 - 1 Arquivo de Dicionário: Contém formas raiz das palavras.
 - 2 Arquivo de Afixos: Define regras para combinar raízes com prefixos/sufixos.
- Distância de Levenshtein:
 - Usa distância de edição para gerar e classificar correções candidatas.
- Correspondência Fonética:
 - Usa um algoritmo de transcrição fonética baseado em tabela, emprestado do Aspell. É útil para línguas com ortografias que não são baseadas na pronúncia.
- Similaridade n-gram:
 - Melhora as sugestões.

- Hunspell (2002): Analisador morfológico com regras de afixos e correspondência fonética.
- Análise Morfológica:
 - Suporta línguas complexas com rica morfologia (por exemplo, húngaro, turco, finlandês).
 - Trata raízes de palavras, prefixos e sufixos usando regras de afixos.
- Sistema de Dicionário:
 - Dois componentes:
 - 1 Arquivo de Dicionário: Contém formas raiz das palavras.
 - 2 Arquivo de Afixos: Define regras para combinar raízes com prefixos/sufixos.
- Distância de Levenshtein:
 - Usa distância de edição para gerar e classificar correções candidatas.
- Correspondência Fonética:
 - Usa um algoritmo de transcrição fonética baseado em tabela, emprestado do Aspell.
 É útil para línguas com ortografias que não são baseadas na pronúncia.
- Similaridade n-gram:
 - Melhora as sugestões.

- Hunspell (2002): Analisador morfológico com regras de afixos e correspondência fonética.
- Análise Morfológica:
 - Suporta línguas complexas com rica morfologia (por exemplo, húngaro, turco, finlandês).
 - Trata raízes de palavras, prefixos e sufixos usando regras de afixos.
- Sistema de Dicionário:
 - Dois componentes:
 - 1 Arquivo de Dicionário: Contém formas raiz das palavras.
 - 2 Arquivo de Afixos: Define regras para combinar raízes com prefixos/sufixos.
- Distância de Levenshtein:
 - Usa distância de edição para gerar e classificar correções candidatas.
- Correspondência Fonética:
 - Usa um algoritmo de transcrição fonética baseado em tabela, emprestado do Aspell. É útil para línguas com ortografias que não são baseadas na pronúncia.
- Similaridade n-gram:
 - Melhora as sugestões.

- Hunspell (2002): Analisador morfológico com regras de afixos e correspondência fonética.
- Análise Morfológica:
 - Suporta línguas complexas com rica morfologia (por exemplo, húngaro, turco, finlandês).
 - Trata raízes de palavras, prefixos e sufixos usando regras de afixos.
- Sistema de Dicionário:
 - Dois componentes:
 - 1 Arquivo de Dicionário: Contém formas raiz das palavras.
 - 2 Arquivo de Afixos: Define regras para combinar raízes com prefixos/sufixos.
- Distância de Levenshtein:
 - Usa distância de edição para gerar e classificar correções candidatas.
- Correspondência Fonética:
 - Usa um algoritmo de transcrição fonética baseado em tabela, emprestado do Aspell. É útil para línguas com ortografias que não são baseadas na pronúncia.
- Similaridade n-gram:
 - Melhora as sugestões.

■ Suporte Multilíngue:

■ Disponível para 98 idiomas com dicionários extensivos.

Aplicações:

- Integrado em ferramentas como LibreOffice, Firefox e Chrome para verificação ortográfica multilíngue.
- Suporta dicionários personalizados para campos especializados (por exemplo, médico, jurídico).

- Suporte Multilíngue:
 - Disponível para 98 idiomas com dicionários extensivos.

Aplicações:

- Integrado em ferramentas como LibreOffice, Firefox e Chrome para verificação ortográfica multilíngue.
- Suporta dicionários personalizados para campos especializados (por exemplo, médico, jurídico).

- Suporte Multilíngue:
 - Disponível para 98 idiomas com dicionários extensivos.

Aplicações:

- Integrado em ferramentas como LibreOffice, Firefox e Chrome para verificação ortográfica multilíngue.
- Suporta dicionários personalizados para campos especializados (por exemplo, médico, jurídico).

- Suporte Multilíngue:
 - Disponível para 98 idiomas com dicionários extensivos.

Aplicações:

- Integrado em ferramentas como LibreOffice, Firefox e Chrome para verificação ortográfica multilíngue.
- Suporta dicionários personalizados para campos especializados (por exemplo, médico, jurídico).

Principais Recursos:

- Distância de Edição:
 - Gera todas as palavras possíveis dentro de uma determinada distância de edição (por exemplo, 1 ou 2) a partir da palavra com erro de ortografia.
 - Trata inserção, deleção, substituição e transposição.
- Busca no Dicionário:
 - Filtra candidatos validando-os contra um dicionário de palavras.
- Classificação:
 - Classifica candidatos válidos com base em:
 - Frequência da Palavra: Palavras mais frequentes têm prioridade.
 - Probabilidade de Erros: Com base no Modelo de Canal Ruidoso (opcional).

Principais Recursos:

- Distância de Edição:
 - Gera todas as palavras possíveis dentro de uma determinada distância de edição (por exemplo, 1 ou 2) a partir da palavra com erro de ortografia.
 - Trata inserção, deleção, substituição e transposição.
- Busca no Dicionário:
 - Filtra candidatos validando-os contra um dicionário de palavras.
- Classificação:
 - Classifica candidatos válidos com base em:
 - Frequência da Palavra: Palavras mais frequentes têm prioridade.
 - Probabilidade de Erros: Com base no Modelo de Canal Ruidoso (opcional).

Principais Recursos:

- Distância de Edição:
 - Gera todas as palavras possíveis dentro de uma determinada distância de edição (por exemplo, 1 ou 2) a partir da palavra com erro de ortografia.
 - Trata inserção, deleção, substituição e transposição.
- Busca no Dicionário:
 - Filtra candidatos validando-os contra um dicionário de palavras.
- Classificação:
 - Classifica candidatos válidos com base em:
 - Frequência da Palavra: Palavras mais frequentes têm prioridade.
 - Probabilidade de Erros: Com base no Modelo de Canal Ruidoso (opcional).

Principais Recursos:

- Distância de Edição:
 - Gera todas as palavras possíveis dentro de uma determinada distância de edição (por exemplo, 1 ou 2) a partir da palavra com erro de ortografia.
 - Trata inserção, deleção, substituição e transposição.
- Busca no Dicionário:
 - Filtra candidatos validando-os contra um dicionário de palavras.
- Classificação:
 - Classifica candidatos válidos com base em:
 - Frequência da Palavra: Palavras mais frequentes têm prioridade.
 - Probabilidade de Erros: Com base no Modelo de Canal Ruidoso (opcional).

■ Distância QWERTY de Levenshtein Ponderada: leva em consideração a distância no teclado

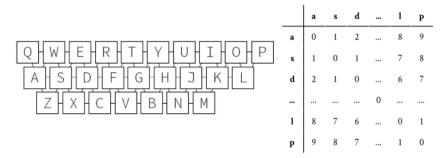


Figura 19: Teclado QWERTY e matriz de distância no teclado.

■ A distância entre as teclas está no intervalo [0,9]. Elas são multiplicadas por 2/9.

- Deleção: ponderada pela média das distâncias para os caracteres adjacentes na string.
- Inserção: inalterada, peso 1.
- Substituição: ponderada de acordo com a distância entre o caractere que é removido e o caractere que é inserido.
- Transposição: inalterada, peso 1.

Samuelsson, 2017

- Modelos Baseados em Redes Neurais: Aproveitam o aprendizado profundo para detecção e correção avançadas de erros.
 - Utilizam técnicas de aprendizado profundo para melhorar a verificação ortográfica:
 - Redes Neurais Recorrentes (RNNs)
 - Embeddings de Palavras
 - Transformers
 - Consciência Contextual
 - Aprendizado a partir de Dados
 - Tratamento de Erros de Digitação

Exemplos:

- Smart Compose do Google
- Grammarly
- Microsoft Editor
- LanguageTool

Verificadores Ortográficos Específicos de Domínio

- 1 Médico
 - MedSpell: um aplicativo de correção ortográfica e autocorreção médica
 - OpenMedSpel (código aberto)
- 2 Programação
 - CodeSpell: projetado principalmente para verificar palavras com erro de ortografia em código-fonte
- 3 Aprendizado
 - Kidspell: Um verificador ortográfico orientado para crianças, baseado em regras e fonético
- 4 Acessibilidade
 - Real Check: Um verificador ortográfico para Dislexia
- 5 Dicionários Personalizados
 - Hunspell e Aspell: Adicionam vocabulários especializados

Referências

- Shannon, C. E. (1950). Prediction and Entropy of Printed English.
- Blair, C. R. (1960). A program for correcting spelling errors.
- Damerau, F. J. (1964). A technique for computer detection and correction of spelling errors.
- Levenshtein, V. I. (1966). Binary codes capable of correcting deletions, insertions, and reversals.
- Burkhard W. and Keller R. (1973). Some approaches to best-match file searching.
- Jaro, M. A. (1989). Advances in Record-Linkage Methodology as Applied to Matching the 1985 Census of Tampa, Florida.
- Winkler, W. E. (1990). String Comparator Metrics and Enhanced Decision Rules in the Fellegi-Sunter Model of Record Linkage.
- Kernighan, M. D. et al. (1990). A spelling correction program based on a noisy channel model.
- Mays, E. et al. (1991). Context based spelling correction.
- Atkinson, K. (2000). GNU Aspell.
- Németh, L. (2002). Hunspell.
- Samuelsson, A. (2017). Weighting Edit Distance to Improve Spelling Correction in Music Entity Search.
- Brill, E. and Moore, R. C. (2000). An Improved Error Model for Noisy Channel Spelling Correction.
- Jurafsky, D., and Martin, J. H. (2024). Speech and Language Processing.